

# CARAMBAIA

## CARAMBAIA apresenta obra inédita de Frederic Manning sobre soldados na Primeira Guerra mundial

*Autor australiano escreveu livro baseado em sua própria vivência nas trincheiras da guerra*

Soldados rasos, inédito no Brasil, foi publicado pela primeira vez na Inglaterra em 1929 e no ano seguinte, com cortes, livre de palavrões e demais expressões consideradas chocantes para a época. Ambas as versões foram assinadas por “Soldado 19022”, identificação militar recebida pelo escritor australiano Frederic Manning (1882-1935) durante sua participação na Primeira Guerra Mundial.

Conhecido nos círculos literários da Inglaterra, onde vivia, Manning alistou-se voluntariamente no exército britânico e lutou, ao lado de soldados de diversas nacionalidades, nas ofensivas franco-britânicas contra os alemães na região do vale dos rios Somme e Ancre, na França, durante o segundo semestre de 1916.

Seu livro é uma ficção baseada no cotidiano dos homens nas trincheiras e acampamentos, entre bombas e goles de rum, longas esperas e marchas. Manning dá voz aos soldados anônimos, com seus diferentes sotaques e gírias, revelando a percepção – ou incompreensão – que tinham do conflito.

O sucesso do livro na Inglaterra fez com que autores e críticos fossem investigar a identidade do Soldado 19022. Foi T.E. Lawrence, apreciador da escrita de Manning e que considerava a obra “o livro dos livros” sobre o exército britânico, quem a desvendou e forçou o autor a sair do anonimato.

Cultuado por escritores como Ezra Pound, T.S. Eliot ou E.M. Forster, Soldados rasos só foi relançado em sua versão completa na Inglaterra no final dos anos 1970. É essa a versão que foi traduzida pela primeira vez para o português.

Ernest Hemingway declarou certa vez que considerava o livro de Manning como o “mais belo e mais nobre” de todos os que já lera “sobre a guerra e os homens que a fizeram”. “Eu o releio a cada ano, para me lembrar de como as coisas realmente eram, para não ter nunca de mentir – a mim mesmo ou aos outros – sobre o que foi essa realidade”, disse.

### Ficha técnica

Título: *Soldados rasos*

Autor: **Federigo Tozzi**

Editora: CARAMBAIA

Tradução: Fal Azevedo

Apresentação: Simon Caterson

Projeto gráfico: Tereza Bettinardi

Dimensão: 18 x 13 cm

Encadernação: Capa dura com meia casa em tecido

Número de páginas: 480 págs.

# CARAMBAIA

ISBN: 978-85-69002-00-0

Ano de publicação: 2015

Preço: R\$ 89,90

Tiragem numerada de 1.000 exemplares.

À venda no site da CARAMBAIA ([www.carambaia.com.br](http://www.carambaia.com.br)) e nas livrarias:  
[www.carambaia.com.br/livrarias](http://www.carambaia.com.br/livrarias).

## **Editora CARAMBAIA**

Rua Américo Brasiliense, nº 1.923 - cj. 1502

04715-005 - São Paulo SP

Tel.: (11) 2366-5538

Email: [contato@carambaia.com.br](mailto:contato@carambaia.com.br)

Site: [www.carambaia.com.br](http://www.carambaia.com.br)

## **Assessoria de Imprensa**

Kulturalis – Marketing e Comunicação

Beatriz Reingenheim

(11) 98405-9585 / (11) 2362-7462

[kulturalis@kulturalis.com.br](mailto:kulturalis@kulturalis.com.br)